

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageo a la politica.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

الميلية في يوم الخميس 19 صفر 1327

**SUSCRIPCIÓN**

Melilla, un año . . . . . 1'25 Ptas.  
 España, Tánger y Tetuán, 6'00  
 Argemiro . . . . . 6'00  
 Número suelta, 6 céntimos

**SUPLEMENTOS ARABES**

Virrección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

**SUSCRIPCIÓN**

Extranjero, semestre . . . . . 12 \$rs.  
 Marruecos, semestre . . . . . 12 \$rs.  
 Anuales, precios convencionales

## El trust del hierro Norte-africano

**Convenio de gobiernos y de monedas**

Decididamente ha de hablarse todavía mucho, muchísimo, del convenio ultimado por las chancillerías de París y de Berlín, y de su consecuencia—ó su origen, que esto no está averiguado—la unión de capitales franceses y germánicos, para empresas en Africa.

En realidad no recordamos que llegó primero hasta nosotros, si noticia de que Francia y Alemania, habían suscrito una nota de concordia, ó la de que los capitales de uno y otro país, se habían estrechado las manos. Después de todo, el detalle cronológico no tiene gran importancia; lo cierto, lo indudable es, que si ahora se hacen las guerras por los mercados, por la misma causa se concertan las alianzas, y que el convenio á que nos referimos ha nacido al mismo tiempo que el trust franco-germánico, bajo la base Krupp-Creusot.

Acercas del asunto corren de boca en boca historias peregrinas, capaces de interesar vivamente al lector. Por todas partes surgen sindicatos internacionales capaces de moterse á Marruecos—económicamente hablando—en el bolsillo; pero quizá de todo lo que se cuenta solo haya de cierto algo que á minas se refiere, y á minas que no se encuentran ni mucho menos, bajo la soberanía y jurisdicción del nuevo Sultán Muley Hafid, aunque radican en tierras de Africa.

**Unas minas opulentas**

Se trata de los yacimientos de hierro de Monte-Wenza, provincia de Constantina, yacimientos según opinan sabios geólogos, enormes, monstruosos, inconcebibles.

En la primera memoria técnica que sobre el asunto se escribió, afirmábase que la cubicación de mineral daba un resultado de 40 millones de toneladas.

Después se ha dicho que la cifra se elevaba á 100 millones de toneladas: una cordillera de hierro inabarcable, cuyo valor no bajará de 1000 millones de pesetas. Una pequeñez, que muy bien ha podido ser la causa eficiente del abrazo en que se han unido el Kaiser y Fallieres, los representantes de dos pueblos separados por odios añejos.

En vista de que esa fortuna inmensa radica en territorio francés ocurre preguntar: ¿Cómo Francia no acomete por sí sola la explotación? ¿Cómo acude á los capitales de ultramar?

Por lo todo tiene una explicación que, en el caso presente, es el hecho de que por una parte se necesitan para la obra capitales enormes, y por otra, el de que para que el negocio minero sea productivo no basta tener yacimientos: se necesitan hornos, muchos hornos que consuman el mineral que se extraiga.

**El origen del asunto**

Las minas del Monte-Wenza no han sido descubiertas ayer al golpe de un azadonazo afortunado.

Hace más de ocho años Mr. Pascal formuló la denuncia correspondiente.

La denuncia fué seguida de litigios, pues los propietarios de los terrenos, ejercitaron las acciones que les asistían.

Al fin hace un año la concesión recayó en una sociedad formada con posterioridad á la denuncia, que se llama Sociedad de estudios de Wenza.

El asunto se encuentra actualmente en el Parlamento francés porque la concesión minera tiene anexa otra, la de la construcción de un ferrocarril de 200 kilómetros hasta la costa, que hace necesario que las Cámaras intervengan.

**Los capitales reunidos**

Están los franceses representados por las casas Creusot, Chatillon-Commeny y Homecourt. Las casas alemanas son también tres: Krupp, Thyssen y Geisenkirchener Bergwerk Gesellschaft.

Además entran en el trust tres casas inglesas Coussette Ison, Guest-Keen y Cammel Laird.

Por último, participa igualmente la casa belga Cockerill.

La proporción en que dichas casas contribuirán y lo no poco que aun queda por decir, será objeto de otro escrito.

## Sección árabe

مرض العين

اعلم ان وجع العين ينقسم الى خمسة

انواع الورد والحبرة في العين والبياض والفاخرة وضعب البصر

ولها كان الاول هو الذي يعترى في

الغالب وكان المسلمون بعد موت الطاهي

الذي تباشر مثل هاته الامراض

يحب علينا اعتنا بهم لتجنبهم وارشادهم

بنقول ببني اولي لصاحب الورد قليل

الغذا وكثيره وان لا يتحرك الحركات

ولا يدهن الراس وان يكون ما كتبه وما حوله

احضر اوارسد وبعاني على راسه خرفة سودا

ويكون في مسكنه ظلية ولا يصر البياض

ولا الشعاع ولا يتحرك سعة بطول

وما ينفع للورد عدما اكل الكواض

الفاخرة وسرب الحنك

وليحذر الغيث في العين باليد وما ينفع

له ايضا طلا للاجبان بزلال البيض

وليحذر من التهاون بهذا المرض بانه

اذا استحكمت جر الى غلط الاجبان واندر

بالعدي

## El texto árabe

Consejos higiénicos.

## MUERTOS ILUSTRES

**ALEJANDRO SAWA**

Ha dejado de hablar; ha dejado de escribir, el gran orador y el eximio periodista. Alejandro Sawa ha muerto en Madrid, en plena juventud, y en el goce más completo de su grandísimo vigor intelectual.

Las letras españolas han perdido uno de sus más preclaros mantenedores, y la juventud literaria nacional, uno de sus más gloriosos representantes.

Siendo Sawa todavía un niño, pues apenas contaba veinte años, escribió las obras que más gloria y fama le dieron: «Noche», «Orimen legal» y «Declaración de un vencido»; y pareciéndole pequeño el escenario de Madrid para sus ruidosos triunfos literarios, sus vuelos de águila se dirigieron á París, cerebro del mundo, y, en el hermoso idioma de Racine, aumentó sus glorias y conquistó el cariño y la admiración de Victor Hugo, de Paul Verlaine, de Guy de Maupassant y de Alfonso Daudet, con el cual tenía Sawa tan grandes semejanzas físicas é intelectuales, que en París se lo llamaba el Daudet español.

Con qué orgullo recordaba Sawa, á su regreso á Madrid, el beso que el gran Victor Hugo estampó en su frente juvenil, como prueba de admiración fraternal! No se hubiera cambiado por ninguno de los emperadores mas poderosos, aquel eximio escritor, con alma de niño, sintiendo aún en su frente el suave roce de los labios del glorioso é inmenso poeta francés.

Su talento no tenía límites, y el torrente de su fantasía arrollaba todos los obstáculos; en todos los géneros literarios salió triunfante su poderosa inteligencia. ¿Qué menos podemos hacer cuántos sentimos por Alejandro Sawa el más íntimo y respetuoso afecto, hermanado con la más sincera y profunda admiración, que dedicarle sentido recuerdo, y hacer ofrenda á su memoria de no olvidar algunos sabios consejos que de aquel mago de la pluma y maestro del periodismo, recibimos?

Jaime Tur y Mary.

## «Europa en Africa»

Tal es el título de una revista, cuyo primer número ha llegado á nuestras manos y á la que desde luego podemos dar el calificativo de notable.

«Europa en Africa», con todo lujo vestida, encierra bajo su cubierta roja y oro, interesantísimo texto y muy bellas fotografías, algunas de las cuáles están hechas en esta Plaza y sus nuevas posesiones.

Comprende el número 60 paginas que llevan trabajos meritorios de Gutierrez Sobral, Ronelli, D'Almonte, y otros, que irán seguidos de escritos de Beltrán, Gómez Jordana, Ovilo, Cañizares, Vera, Poinador, Montaldo, Jeye-

nois y Coso, todos los cuales forman la colaboración técnica permanente.

La revista ha sido fundada, y bien merece un caluroso elogio, por el ilustrado periodista don Emilio Barrojo y á juzgar por lo que la primera muestra ofrece, tendrá larga y próspera vida.

«Europa en Africa», como el título indica, dedícase al estudio de todos los asuntos relacionados con los intereses de los europeos en dicha parte del mundo, de índole histórica, geográfica, estadística, comercial, financiera, agrícola é industrial.

La información gráfica que á Melilla dedica y que vé firmada por *Alif*, está muy bien hecha y en ella se aplaude con justicia la obra del ilustre general Marina.

A la cabeza del número y bajo el epígrafe general «Nuestros africanistas», se vé un retrato de S. M. don Alfonso XIII, por ordenar la revista que es el primero de todos.

DESDE FEZ

## Contra el Pretendiente

(De nuestro corresponsal)

**Nuevas noticias.—Sumisión.—Versiónes.—El majzen.—Una mejal-la.—Expectación**

Estos días se han vuelto á recibir noticias de las kábilas, existentes entre Tazza y esta ciudad, hablándose con este motivo no poco de la actitud del Pretendiente, cuyos proyectos no han podido hasta ahora ser bien definidos.

Dícese que el que fué Señor de Zelúan durante mucho tiempo, acaba de recibir un importante refuerzo.

A ser cierto lo que por aquí se dice en todas partes, la fracción de Ulad-Buzian, la más importante de la tribu de Hissina, acaba de someterse al Pretendiente, después de haber expulsado á los kaides nombrados por Muley Hafid.

La fracción de Ulad-Buzian es la que ocupa los territorios más alejados de Fez.

Coincidiendo con la noticia se ha recibido otra: la de que el Pretendiente, abandonando las tierras de Teul, habla avanzado á la cabeza de sus tropas, hacia esta capital ocherifiana.

Las versiones son distintas respecto al lugar en que el Pretendiente se encuentra. Según unos su campamento está en Ulad-Buhuan y según otros ha llegado á Tofaha, á dos jornadas de Fez.

He procurado recoger impresiones en los centros oficiales, y de mis visitas he sacado el convencimiento de que las noticias de Hissina no han causado la alarma que era de esperar.

Los miembros del majzen están tranquilos y parecen tener gran confianza en que el Pretendiente nada intentará contra Fez.

Sin embargo, por lo que pudiera ocurrir, se ha dispuesto el envío, á la región amenazada, de una mejal-la, con orden de que ocupe la Alcazaba de los Hissina.



Un magnate á quien he interrogado sobre los motivos y objeto de la ocupación no ha dicho:

-- Aunque nada hay que temer del Pretendiente respecto á un ataque á Fez, interesa al Sultán afirmar su autoridad en Híaina y tribus próximas, porque la presencia de los rebeldes, es un fermento que puede provocar si no un movimiento hostil hacia Mulay Hafid, por lo menos la inobediencia y resistencia pasiva al Suborano y para evitar ese mal van los soldados cherifianos á la Alcazaba de Híaina. Por otra parte sabido es que aquellos kabilenos han pedido repetidamente apoyo contra el Pretendiente.

Aunque siempre es difícil precisar el número de combatientes de que se

compone una tropa marroquí, pueden calcularse en 2.500 hombres, infantes y ginetes, los que forman la mejal-la enviada á Híaina.

La mayor parte de los askaris llevan fusiles sistema Gros, contando también la mejal-la con tres cañones Krupp.

Estas tropas que hoy habrán pasado el Sobú, deben permanecer de guarnición en la Alcazaba de Híaina.

En Fez, hemos estado con la marcha de las tropas, en un periodo de viva expectación.

En general se cree que habrá combates en Híaina. Sin embargo no falta quien cree, acaso con mayor razón que la pronto como se presenten por allí las tropas cherifianas, se declararán en su favor las tribus.

## INFORMACION TELEGRAFICA

(De nuestro corresponsal la Agencia Fabra)

### NOTICIAS VARIAS DE GUERRA

La escuela superior de Guerra

Próxima convocatoria.-Número de plazas.-Programa para el concurso

El «Diario Oficial del ministerio de la Guerra» publica la convocatoria para el ingreso en la Escuela Superior de Guerra correspondiente al próximo curso de primero de Octubre.

Podrán concurrir los capitanes y primeros tenientes de Infantería, Caballería, Artillería ó Ingenieros, y los segundos tenientes de Infantería y de Caballería, siempre que reúnan las condiciones que establece el R. D. de 31 de Junio de 1904.

Ingresarán cuarenta oficiales, con arreglo á la siguiente proporción: Infantería 25; Caballería 8; Artillería 5, é Ingenieros 2.

Dicho «Diario Oficial» publica también el programa para el concurso.

#### Anuncios trágicos

Próximos Terremotos.-Lo que dice el Director de un Observatorio.-Alarmas inmotivadas

Telegrafían de Alicante que se han tenido anuncios de próximos terremotos en dicha capital, y que han motivado una tremenda alarma en toda la población, y en los pueblos.

El abogado Sr. Berruti ha telegrafiado al Observatorio de Tortosa pre-

guntando acerca de la probabilidad de los anunciados terremotos.

El Director del referido observatorio ha contestado dando noticias tranquilizadoras, y manifestando que es infundada la alarma existente.

La prensa publica artículos encaminados á tranquilizar los ánimos.

El Sr. Berruti es felicísimo por su acertada iniciativa.

Las muchas familias que habían proyectado trasladarse á los pueblos más lejanos han desistido de ello.

#### Incendio en una iglesia

Altar mayor que arde.-Trabajos heroicos.-Imágenes salvadas

Según noticias de Sevilla, en la iglesia del pueblo de Pedroso se declaró ayer un incendio que comenzó en el altar mayor.

Al principio tomó el fuego proporciones alarmantes, pero gracias á los trabajos heroicos de multitud de vecinos, se consiguió localizar y extinguir el incendio, pudiéndose salvar algunas imágenes.

#### El Vicealmirante Cervera

Su estado.-Tres horas en el campo.-Las últimas noticias.-Desahuciado

Las noticias que telegrafían de Cádiz acerca del estado de salud del Vicealmirante, don Pascual Cervera, son gravísimas.

El doctor Bernal, que le asiste, ha manifestado que la afección cardíaca que el enfermo padece ha degenerado en general visceral.

Hace algunos días que el doliente deseó confesarse, y así lo hizo, recibiendo, al siguiente, el Viático y la Extremaunción.

Al marcharse el sacerdote que le sacramentó, rogó á su señora que le dejara solo para dar gracias á Dios.

Después manifestó deseos de salir en coche al campo para respirar el aire puro, y ver por última vez, la puesta del sol.

Así lo hizo, en coche cerrado, y estuvo en una finca próxima durante tres horas, manteniendo larga conversación con algunas personas de aquella.

Ya no ha vuelto á salir de su habitación.

Las últimas noticias que se reciben acusan una gravedad inmensa hasta el punto de decirse que el enfermo ha sido desahuciado por los médicos.

El Vicealmirante, en la plenitud de sus facultades, espera tranquilo y resignado, su última hora.

Al ilustre enfermo le rodean todos los individuos de su familia y algunos antiguos compañeros de carrera.

#### Vigilados

De San Fernando comunican que Francisco Ferrer acompañado de Soledad Villafraña han estado en dicha población siendo muy vigilados por la policía.

Aquellos son el director de la Escuela Moderna de Barcelona y una amiga suya.

#### Temporal

Procedente de Tánger ha fondeado en Cádiz el vapor correo el «Pelágo» que en la travesía sufrió rudísimo temporal.

En dicho barco ha llegado Lady Bassen, esposa del embajador de Inglaterra en Madrid.

## Las Cortes

SENADO

En la última sesión ha sido tratada la retirada de la Cámara del obispo de Jaén.

El Sr. Polo y Peyrolón, manifestó que todas las minorías habían visto con gusto la intervención del prelado en los naufragios. Preguntó el ministro de Gracia y Justicia si vería con gusto la vuelta del prelado á la Cámara.

El ministro le contestó que en el ánimo de nadie estaba la creencia de que hubiese podido darse por ofendido el señor obispo de Jaén, negando que fueran ciertos los egravios que dice haber recibido.

Intervino el Sr. Presidente manifestando que siempre se le guardarán las consideraciones debidas á todo senador.

El Sr. Groizard dijo que las ofensas existían y que partieron del banco del Gobierno.

El ministro de Gracia y Justicia se extraña de que habiendo quedado satisfecho con sus explicaciones el señor Peyrolón, no lo hayan quedado el Sr. Groizard y sus amigos.

Los señores Palomo y Conde de Peña Ramiro manifiestan que verían con gusto la vuelta á la Cámara del Sr. obispo de Jaén, y entonces de la mayoría salieron voces de todos, todos!

#### CONGRESO

La mayor parte de la sesión celebrada por esta Cámara, la ha motivado la discusión del proyecto de ley sobre huelgas y asociaciones obreras, interviniendo en el debate el diputado republicano Sr. Morote, que pidió la suspensión de algunos artículos del proyecto y la modificación de otros.

## Lotería Nacional

En el sorteo celebrado el 10 en Madrid han correspondido los premios mayores á los siguientes números:

Primero,

**9.660 Barcelona**

Segundo,

**15.655 Madrid**

Tercero,

**8.778 Alcoy**

Cuarto,

5.603	3.667	1.316	17.384	16.463
12.671	322	3.422	17.040	17.004
9.656	15.490	12.167	3.673	3.738
5.522				

## Extranjero

Inglaterra

### La política inglesa

En Londres se ha celebrado una importante reunión por los partidarios de la teoría librecombiada.

Se comenta mucho el último discurso de Mr. Asquith, jefe del Gobierno, en sentido proteccionista.

Las Cámaras han concedido su aprobación á los nuevos efectivos militares, establecidos en los nuevos presupuestos, siendo rechazada la proposición que tendía á disminuir el ejército regular.

EMILIO SALGARI

## El Capitán Tormenta

(Propiedad de «La Novela de Ahora».)

biendo sus fuerzas?—preguntó Perpignano al capitán Tormenta, que miraba con algo de terror de flir aquellas inmensas huestes.

--No lo sé--repuso la joven duquesa.--Algo pretenden, sin embargo.

Apenas había pronunciado estas palabras, cuando las trompas callaron bruscamente, y los timbales enmudecieron.

Las columnas se abrieron, y entre ellas pasó el Gran Visir Mustafá, cubierto de hierro bruñido, con un turbante adornado de gran penacho, que brillaba como si estuviese enajado de brillante.

Montaba un caballo torde, enajezado

con lujo inaudito. Bridas largas, como las usadas hoy por los marroquíes y berberiscos, una gran gualdrapa de terciopelo carmesí con franja de oro que le llegaba hasta las corvas, y las faldas de las pistolas de terciopelo azul con dos grandes medias lunas de plata.

Le seguía un heraldo con una gran trompeta y un estandarte de seda verde, y detrás, en una mula blanca, una doncella envuelta en amplio velo blanco, también adornado de estrellitas de oro, que la ocultaba á las miradas, y seguían capitanes y pachás, resplandecientes en sus corzas plateadas, y caballeros en soberbios corceles.

El Gran Visir, que abría el paso, guiando con firme mano su ardiente corcel, se detuvo á unos trescientos metros del fuerte de San Marcos mirando á los capitanes cristianos; y, desonvainando la cimitarra, se volvió á sus guerreros gritando:

--¡Ved cómo vuestro Visir rompe sus cadenas!

Con un imprevisto movimiento hizo

dar á su caballo media vuelta, colocándolo al lado de la mula, y, alzándose sobre los estribos, con un golpe seco y terrible de cimitarra cortó en redondo el cuello de la doncella, haciendo rodar á gran distancia la cabeza sin duda bellísima.

El cuerpo de la decapitada se mantuvo algunos segundos en la silla, mientras el blanco velo se cubría de sangre, y por fin cayó al suelo, acompañado de un grito de indignación de los cristianos.

El Gran Visir limpió su cimitarra en la gualdrapa de su caballo, la envainó fríamente, y, con el puño extendido hacia Famagosta, gritó con voz terrible, parecida al retumbar del trueno:

--¡Y ahora, *giaurri*, pagaréis la sangre que he vertido! ¡Nos veremos esta noche!

## CAPÍTULO V.

EL ASALTO DE FAMAGOSTA

La amenaza del Gran Visir de los turcos produjo honda sensación entre los capitanes cristianos, seguros de la audacia y energía del formidable guerrero, á quien se debían las victorias hasta entonces logradas contra los venecianos.

Seguros de tener que resistir por la noche un asalto encarnizado, más tremendo que los hasta entonces recibidos, y conedores de su inferioridad por los estragos causados en los fuertes y murallas por las minas de los turcos, aconsejados por el gobernador, tomaron las disposiciones necesarias para afrontar el terrible peligro que los amenazaba.

Las guardias fueron reforzadas, sobre todo las de los fuertes de defensa de los fosos, aunque éstos ya no podían ser útiles por estar llenos de escom-



# Resucita en un horno

## RELATO MACABRO

Londres.—Ha comenzado sus sesiones el Congreso anual de la Asociación contra las inhumaciones prematuras.

Asisten al mismo eminentes personalidades científicas europeas y yanquis.

El doctor Walter Hadwan pronunció un discurso, en el que dijo que según la estadística formada por el Comité permanente de la Asociación 151 personas han sido enterradas vivas en 1908 á juzgar por lo que fué observado después de la inhumación en sus tumbas, y que demostró que los infelices, en su desesperación, intentaron romper la caja, y pidieron socorro, sin obtenerlo.

Además, otras 200 personas volvieron á la vida en el momento que se les iba á enterrar, por considerárselas muertas.

Pero lo que causó más sensación entre los congresistas, fué el siguiente relato, hecho por el doctor Jenkin, de Baltimore.

«El día antes de embarcar yo en Nueva York, con rumbo á Londres, ocurrió en la capital norteamericana un suceso horrible, del que fué testigo presencial.

Había muerto un hombre rico, que en su vida perteneciera á la Sociedad que propaga la incineración cadavérica.

Su familia, obedeciendo lo que dispusiera en su testamento, ordenó que el cadáver fuese incinerado en un horno crematorio.

Varias personas entre ellas yo, debíamos asistir al triste espectáculo para certificar luego que había sido efectuada la incineración sin incidente alguno.

Llegado el momento, cuatro hombres cogieron el féretro especial que contenía el cadáver, y lo introdujeron en el horno crematorio.

Cayó la plancha de hierro que tapa la boca de éste, y en el mismo instante un grito desgarrador nos llenó de espanto.

Una voz escalofriante que salía del horno, dijo con acento de desesperación y dolor infinito:

—¡Socorro de aquí! ¡Me abraso vivo!

Todos corrimos á sacar el féretro del horno; pero era demasiado tarde.

El infeliz no era ya más que un montón de cenizas.

Sin duda, los médicos tomaron por muerto un colapso profundo.

La sensación espantosa del achicharramiento volvió la vida al que todos creían cadáver, y en un instante trágico sufrió más que en toda su larga y accidentada existencia.

Los congresistas, aterrados por haber tan macabro, votaron una orden del día, pidiendo á los gobiernos dispongan no sea efectuada ninguna inhumación mientras no se presenten signos indiscutibles de descomposición cadavérica.

## De actualidad local

Acaba de recibirse en la Papelería LA ESPAÑOLA, General Chacel número 4, un surtido completo de libros, romuliteria y objetos de encuadernación y escritorio.

Novedades en postales de Melilla, Málaga, Granada, Córdoba, artistas é idilios amorosos (gran brillo), instantáneas, escenas marinas y de felicitación.

La Española, Gene al Chacel, 4

## ---PARTOS---

Dr. HERRANZ  
Parque Hernández 14

Carnicería de Antonio Cortés  
Ensanche del Carmen núm. 3

En este establecimiento se expende carne de ternera. También se vende manteca en rama á 1'95 pesetas el kilo.—Morcilla fresca, 1'25.—Asadura de cerdo en manteca, 1'50.—Tocino salado, 1'60.—Chorizos, 2'40.—Longaniza, 2'50.—Morcilla en manteca, 1'85.—Carne de borrego, 1'45 el kilo.

# NOTICIAS

## El Parque Hernández

La música del Regimiento de Melilla ejecutará hoy en el Parque Hernández, desde las 15 á las 17, el siguiente programa:

- Pasodoble «Triana» Lope.
- «Garata y Tango» Torregrossa.
- Acto 3.º de «Bohème» Puccini.
- Marcha de «El Profeta» Meyerbeer.
- Paso doble de «Moros y Cristianos» Serrano.

## El «Sevilla»

Con varios viajeros regresó ayer tarde, dicho vapor-correo, de Cabo de Agua y Chafarinas.

A las cinco y media zarpó para Alhucemas, Peñón y Málaga.

## Indígena detenido

Por robar un pilón de azúcar fué detenido y conducido al arresto un indígena, al cual se le pudo intervenir lo robado que fué devuelto á su dueño.

## Sufragios

Todas las misas que se celebren hoy en el Altar de Animas de la Iglesia Parroquial, desde las ocho en adelante, se aplicarán en sufragio de doña Luisa Cábria de Coronel. El funeral será á las diez.

—Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de la virtuosa señorita Mercedes Aguilar Camacho, esta mañana, á las ocho, se dirá una misa en sufragio de su alma, en la capilla de las Madres del Buen Consejo.

## Quintos á los menores

En el «Sevilla» embarcaron ayer 116 quintos del Regimiento de Melilla, al mando del teniente Sr. Villalón, con destino á las Plazas de Alhucemas y del Peñón.

## Llavero depositado

En el Centro de Vigilancia se encuentra depositado un llavero encontrado en la vía pública.

## El «C. de Mahón»

Por no haber podido realizar algunas operaciones, suspendió ayer su salida de Málaga para esta Plaza, el vapor correo «C Mahón».

Saldrá hoy para llegar mañana, conduciendo el resto de los quintos que, por ahora, han de incorporarse.

## Cultos

Hoy comienza en la Iglesia Parroquial, la novena de San José, celebrándose misa en el altar del Santo, á las ocho y media, y los ejercicios de la tarde, con sermón, á las seis.

## Hotel Victoria

Continúa el público de esta plaza dispensando sus favores á este elegante hotel.

En la comida extraordinaria de hoy, se servirá el siguiente variado menú:

- Almuerzo: — Encurtidos: rábanos, lengua á la escarlata y aceitunas.—Tortilla con jamón.—Pescado con salsa al estragón.—Navarin á la paisana.—Bistek con patatas grilla.—Dulce.—Postres: naranjas y queso.

Precio: 2'50.  
Comida: Mortadela, variantes.—Sopa tres filetes.—Fritura á la zingara.—Pollo saltado á la Portuguesa.—Lomo asado.—Dulce: Fisa badía.—Postres: queso, pasas y galletas.  
Precio, 3 pesetas.

## Para guardar cabras

se ofrece Antonio Bonilla Guerrero, al precio de tres reales mensuales.  
Calle del Duque la Torre, 51.

## Café-Restaurant «España» DE CASIMIRO VEREDA MURO X

Ha quedado nuevamente abierto al público este antiguo y acreditado establecimiento, en el que su nuevo dueño acaba de introducir importantes reformas que lo colocan á la zibira de los mejores de su clase.

Cocina española y extranjera. Vinos y licores de las mejores marcas. Se sirven comidas á domicilio y se daniten abonos.  
Especialidad en banquetes.

# ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra

## El general Suárez Inclán

En el Congreso

Al abrirse la sesión del Congreso el presidente señor Dato dió cuenta á la Cámara del fallecimiento del diputado, general don Julián Suárez Inclán.

Con este motivo recordó en elocuentes frases los actos de valor y de patriotismo del referido general, el cual dice fué á la campaña de Cuba voluntariamente adquiriendo en ella quizá la enfermedad que le ha llevado al sepulcro.

Añadió el señor Dato que si el señor Suárez Inclán fué como militar una personalidad de gran prestigio y renombre, lo fué también como literato y como historiador, estando, por lo tanto la nación de verdadero luto.

El señor Moret en representación del partido liberal, al que perteneció el finado, se adhirió en sentidísimas palabras á la manifestación de duelo hecha por el Presidente de la Cámara, haciendo lo propio los señores Azcárate, Soler y Marqués de Luna.

En nombre del Gobierno se levantó el señor Maura expresando su gran sentimiento por la irreparable pérdida de tan ilustre general que solamente se puede apreciar en toda su magnitud cuando el hombre desaparece.

El ministro de la Guerra general Linares hizo en nombre del Ejército idénticas manifestaciones de pésame.

Por unanimidad acordó la Cámara que se hiciera constar en acta el sentimiento de la misma por el fallecimiento de uno de sus más preclaros individuos.

## El entierro

A la hora anunciada se ha verificado el entierro del cadáver del General Suárez Inclán, que ha revestido los caracteres de una gran manifestación de duelo.

Sobre el féretro, que iba en una carroza tirada por ocho caballos, se veían el coronel, espada, bastón y bandas que usó el finado.

En nombre del Rey presidió el duelo el Coronel de E. M. señor Jordana y en el del Gobierno el ministro de la Guerra como también en representación del Congreso el Sr. Dato y en el de la Academia de la Historia su Presidente.

En el duelo figuraban también el Jefe de Estado Mayor Central General Rios y los señores Maura, Canalejas, Moret, Besada, San Pedro, Marqués de Figueroa, varios Generales, numerosos Jefes y Oficiales, diputados y comisiones de diferentes corporaciones científicas y literarias.

Detrás de la carroza fúnebre iban una de la casa Real y otra del Congreso.

## Nota parlamentaria

En la sesión del Congreso el Sr. García Lomas, ocupándose

del proyecto de ley de reclutamiento que, según parece, se presentará en breve, ha dicho que deben acompañar á dicha ley otras complementarias que fijen de manera definitiva la organización del Ejército y que se determinen las plantillas, pues cree que en unas falta personal y en otras sobra.

El general Linares le ha contestado negando que exista desorganización en el Ejército, y promete corregir en la práctica las diferencias que se observen.

Recuerda que en 1904 presentó un proyecto bajo la base del servicio militar obligatorio, por creer que ese debe ser el fundamento de toda reorganización.

Rectifican ambos oradores.

## Cambios del 10

París . . . . . 11'75  
Londres . . . . . 28'17

## Administración de Loterías

Calle del general Chacel, 9.

SORTEO DE 20 DE MARZO DE 1909

Premio mayor: 150.000 Pts.

Hay décimos á 5 Pesetas

## Fábrica de bujías

Los comerciantes señores Gómez y Compañía de esta plaza acaban de montar una, capaz para surtir todas las necesidades de este mercado.

Fabrican infinidad de tamaños y clases.

Los pedidos se reciben en su establecimiento.

Calle de San Miguel, núm. 14

## ¡Ocasión!

Por haber comprado las existencias de una fábrica extranjera, podemos ofrecer un variadísimo y extenso surtido en anteas, quitasoles y bastones, á la mitad de su valor, sombrillas fantásticas para regalos.

También hemos recibido un gran surtido en maletas, piel clase superior, bolsas de viaje, estuches neceser de fantasía para caballeros, monederos de última novedad, carteras, pitilleras y tarjeteros piel superior á precios baratísimos.

Muebles de todas clases ó infinidad de novedades en toda clase de artículos.

Malpartida Hermanos S. en C.

Barrio Reina Victoria

## Restaurant de Franco

Madame Torres

Barrio de la Reina Victoria

frente al Parque

Cubiertos desde 1'50 pesetas.  
Por abonos mensuales, almuerzo y comida, á razón de 2'50 pesetas diarias.

Todos los días y por raciones:  
Gallina trufada, ración . . . . . 1'25  
Lengua á la escarlata id. . . . . 1'00  
Filetes, pieza . . . . . 0'25  
Emparedados, docena . . . . . 1'50

Todos los domingos y días festivos se servirán cubiertos extraordinarios, á 2'50 pesetas el almuerzo, y á 3 pesetas la cena.

## CONSULTORIO

— DE —

## Especialidades Médicas

Días y horas de consulta

Medicina general, de 5 á 6 tarde.  
Cirugía general de 4 á 5 id.  
Niños, de 11 á 12 mañana.  
Matriz, de 10 á 11 id.  
Ojos, de 6 á 7 tarde.

Padre Lerchundi, núm. 1



# Nuevo servicio de Navegación



Establecido por la **Agencia Cabo** con el vapor de su propiedad

## “AMPURDANES”

El cual saldrá del puerto de **MÁLAGA** los días 1.º, 11 y 21 de cada mes para Melilla con escalas (facultativas) en Chafarinas, Alhucemas, Peñón, Ceuta, Gibraltar, Puente Mayorga, Estepona y Marbella y vice-versa, admitiendo carga y pasajeros á precios económicos.

**Se admiten fletamentos.—Grandes facilidades en los transportes**

Para más informes, dirijanse á su armador

Consignatarios en Gibraltar,  
**Sres. L. H. Fava y C.ª**

**Don Joaquin Cabo Paez.—Lorenzo Cendra, S.—Málaga.**

### Gran Café YUDAH

General Macías, junto al Casino Español  
Gran surtido en licores, Cogusos, Ponches, Vermouhts, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen.  
Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario  
Se sirve el exquisito chocolate Lombart

### - Hotel Colón -

(ANTES ASIA)

Situado en el sitio más céntrico de la población; magníficas habitaciones con vistas al mar; confort y economía; precios sin competencia.

Hospedaje completo desde 2'50 pesetas en adelante.

Almuerzo para comer, desde 2 pesetas.  
Cubiertos sencillos, desde 1'25 pesetas.

Se alquilan habitaciones sin pensión.  
**GENERAL MARGALLO NUM. 28 (Polígono)**

### Relojería y Platería

— DE —

### Antonio Granados é hijos

Sellos de Cautechone y de metal, gran surtido en Joyería, Relojería y Optica, taller de grabados y reparaciones de toda clase de joyas, relojes y aparatos de precisión.

Se compra plata y oro.

**Margallo 37—Jardines 78**

### TEMPORADA DE INVIERNO

### Gran Bazar Cohen

General Margallo, 35, Polígono

Joseph S. Cohen tiene el gusto de poner en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general que acaba de recibir un extenso surtido en lanas para caballeros, desde ptas. 8 hasta ptas. 80 el corte de tres metros, penas y mahón azul calidad extra color invariable; uso de familia, grano de oro y holandá. Telas de un ancho para sábanas y colchas; cuellos, corbatas y puños; camisetas, medias y calcetines y toallas para baños. Completo surtido en paraguas, relojería, quincalla y perfumería; gemelos de teatro y campana; inmenso surtido en sedas para bordar, coser y ojalar; algodones de las mejores y más conocidas marcas para labores. Único depósito del «Océano Oriente Lillo» el más eficaz para la calvicie, á infinidad de artículos difíciles de enumerar.

Precios sin competencia. Visitando este establecimiento todos quedarán satisfechos y sorprendidos de la baratura de sus precios.

**35, General Margallo, 35**

### La Ibérica

DE LA

### Vienda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.  
Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Se admiten operaciones.

**Calle San Miguel, 13**

## HOTEL VICTORIA. UNICO EN MELILLA

Edificio de moderna construcción con magníficas vistas al Parque Hernández y excelentes habitaciones, luz eléctrica, cuarto de baños, timbres, salón de lectura, cocina extranjera y española y cuantas comodidades pueda apotocar el más exigente.—Servicio esmerado y excelente trato.

**Calle del General Pareja**

BARRIO DE REINA VICTORIA

Especialidad en butifarra trofada, todas clases de embutidos y fiambres diariamente.

**HAY HOSPEDAJES DESDE CINCO PESETAS**

**MANUALES SOLER**  
BIBLIOTECA

—Aquí ha de encontrar el libro que busca, pues en la colección de MANUALES SOLER que constituye el mayor "Biblioteca útil y económica de conocimientos enciclopédicos" y en la que colaboran los más eminentes autores, se encuentran por el interesado lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc., que para el obrero estudioso que desea cultivar su inteligencia en las ARTES, CIENCIAS E INDUSTRIAS.

• DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS.  
HAY DEPÓSITOS DE MANUALES SOLER EN MELILLA.

## Banco de Cartagena

OAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Gieza, Caravaca, Alicante, Melilla, Kefira

Saldo anterior . . . . . Ptas. 9.348.803'91

Imposiciones durante la semana . . . . . " 344.182'18

Suma . . . . . " 9.692.686'09

Reintegros . . . . . " 221.344'10

Saldo . . . . . " 9.471.321'99

Melilla 27 de Febrero de 1909.

**Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10**

## Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

## Herederos de Juan Alonso

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 8 y Granada, 12 al 20

### MÁLAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinetes.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios

**ROQUELMO SOTO, Gran Capitán, 1, principal**

## Para calzarse barato

en la antigua y acreditada zapatería

## La Moda

situada en el nuevo barrio de

### Reina Victoria

Las importantes compras de pieles de todas clases, así como de calzado de fabricación esmerada que acaba de realizar el dueño de este establecimiento y conocido industrial

## Miguel Alcaraz

le permite vender en condiciones sumamente ventajosas para el público.

El dueño de **La Moda** ha recibido un extenso surtido en chanclos de goma marca BOSTON.

## La Imperial

Gran Zapatería DE SATURNINO NAVAS

Calle de Antonio Falcón núm. 1 y Luis de Sotomayor núm. 2 BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes cuadrados.

Sucursal Tónel de Plaza de Armas

## Gran Fotografía

— DE —

## RICARDO GOMEZ

EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3 Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galería.

Preciosas colecciones de vistas de Melilla

Hay preciosos trajes de moros y moras

## Bazar Reina Victoria

DAVID J. MELUL

Completo y variado surtido en géneros de todas clases, perfumería de las mejores marcas, encajes, bordados y cintas. Juguetería y caprichos para regalos, paquetería, bisutería y quincalla.

## Sombreros y gorras

Guantes de todas clases.—Loza, cristal y utensilios de cocina.

Efectos militares para nuevos uniformes

Muebles de Viena y del país.

Gastronomía civil y militar

Precios sin competencia.

Calle del General Chacel núm. 1

y Carretera del Buen Acuerdo, 2

## Chocolate

El «non plus ultra» en chocolates, es la gran fábrica de esta plaza «LA AFRICANA» á cargo de Don Estililo Ríos.

Próbadlos y os convencereis.